

SZS	Größe - size	37/70	46/103	52/130	67/150	77/170	86/200	95/225
3-Backen-Futter 3-jaw chucks	KFD-HS	110	130+140	160+175	200	250	250+315	315-500
	DURO-NC/ES		140+160	175+200	250	315	315	400-630
	KFD-HE		160	200	250	315		400

LHS-L	Größe - size	26/190	38/251	auf Anfrage - on request		
2- und 3-Backen-Futter 2- and 3-jaw chuck	KFD-HS	110	110+130	140+160	175+200	250+315
	DURO-NC/ES		140	140-200	200-250	250-315
	KFD-HE		160	200	250	315
	KFM	130	160	215	280	315
	KFG		160	215	280	315

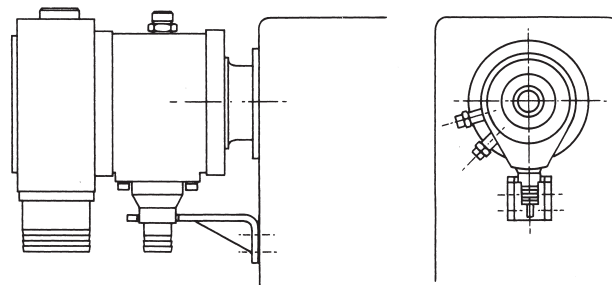
Halterung für Spannzylinder SZS, LHS-L

Support brackets for cylinders

Die Halterung für die Spannzylinder ist aus Sicherheitsgründen vorzusehen. Ausführung und Befestigung richtet sich nach der Maschine. Das Zylindergehäuse darf nicht durch zusätzliche Einrichtungen seitlichen oder Längsdrücken ausgesetzt werden, d. h. das Gehäuse muß sich nach der Lagerung des Verteilers zwanglos ausrichten können.

These cylinder support brackets are required for safety reasons. The configuration and attachment are governed by the machine. The cylinder housing must not be subject to any lateral or longitudinal stresses caused by other equipment, e. g. the housing must be free to align itself with the distributor bearing.

SZS
LHS-L



Die Dicke der Halterung sollte je nach Größe des Spannzylinders zwischen 6 und 10 mm betragen.

Thickness of brackets should be between 6 and 10 mm depending on the size of the cylinder.